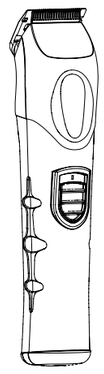


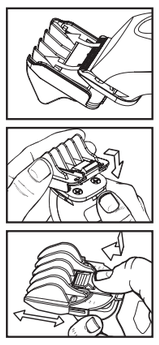
WAHL HOME PRODUCTS

Lithium•Ion

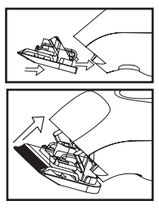
Detachable Blade Trimmer

© 2017 WAHL Clipper Corporation
Part No. 1050.1040

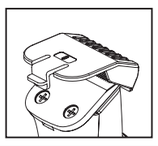
A



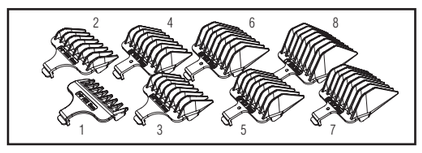
B



C



D



E

F

G

H

Multi-Purpose Grooming Kit

I

Total Beard Grooming Kit

WAHL UK Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England
+44/ 12 27/ 74 43 31
info@WAHL.co.uk

WAHL International Consumer Group B. V.
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, The Netherlands
+31 (0) 571-268375
Fax: 0031-(0) 571-268361
wicg@WAHL.nl

WAHL Russia
(ООО «УОГЛ Рус»)
Российская, 129164, Москва,
Ракетный 6-р, 16
+7(495) 967 6727
info@WAHLrus.ru

WAHL Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
(1407) Buenos Aires
Argentina
0810-333-4987

Wahl Australia PTY LTD
3 Durbell St (PO Box 456)
Acacia Ridge Qld 4110 Australia
07 3272 4289
contactus@unityagencies.com.au

Wahl NZ Limited
4 Cornish St
Korokoro, Lower Hutt 5045
New Zealand
04 5898817
unityagenciesnz@xtra.co.nz

WAHL Clipper Brasil
Rodovia Geraldo Scavone, 2300
UC 45. Pedregulho.
Jacareí - SP. CEP: 12305490
0800 7722560
assistenciatecnica@WAHLbrasil.com.br

CS ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření včetně níže uvedených bodů.
PŘED POUŽIVÁNÍM (tohoto spotřebiče) SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.

POZOR V zájmu snížení rizika zásahu elektrickým proudem:

- Pokud elektrický spotřebič spadl do vody, nevytahujte jej. Neprodleně jej vypojte ze zásuvky.
- Nepoužívejte při koupání ani sprchování.
- Neumisťujte spotřebič na místa, kde hrozí pád či stržení do vany či umyvadla.
- Neponořujte ani nepouštějte do vody ani jiné tekutiny.
- S výjimkou dobíjení vypojte spotřebič bezprostředně po použití ze sít'ové zásuvky.
- Před čištěním spotřebič vždy odpojte.

UPOZORNĚNÍ – V zájmu snížení rizika popálení, požáru, zásahu elektrickým proudem a úrazů:

- Spotřebič nerozbíjejte, nerozebírejte, nezahřívejte nad 100 °C, ani nevhazujte do ohně. Hrozí požár, výbuch nebo popálení.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, a to buď pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečí nebo podle jejích pokynů ohledně bezpečného používání spotřebiče, pokud se seznámí s možnými riziky. Se spotřebičem si nesmí hrát děti. Čištění ani uživatelskou údržbu nesmění provádět děti bez dozoru.
- Udržujte spotřebič suchý. Je nezbytné předcházet styku elektrických zařízení s vodou či jinými tekutinami.
- Spotřebič je určen k použití s napájecím zdrojem dodaným společně s ním.
- Spotřebič používejte pouze k určenému účelu uvedenému v tomto manuálu. Nepoužívejte doplňky či příslušenství nespecifikované výrobcem.
- Nic nevkládejte ani nenechte spadnout do žádných otvorů.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozenou nebo zničenou čepelí či nástavcem, hrozí poranění ve tváři.
- Během používání spotřebič neumist'ujte ani neponechávejte na místě, kde by mohlo dojít k jeho poškození zvířaty či povětrnostními podmínkami.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Pouze pro domácí použití

NABÍJENÍ

1. Tento zastřihovače je navržen pro pohodlné domácí použití. Před prvním použitím je třeba jej nechat 1 hodinu nabíjet.
2. Vyjměte zastřihovač, dobíjecí adaptér a příslušenství z obalů.
3. Připojte k zastřihovači adaptér. BĚHEM NABIJENÍ MUSÍ BYT PŘEPÍNAČ NA ZASTŘIHOVAČI POSUNUT DO POLOHY „OFF – 0".
4. Nabíjecí adaptér připojte k jakékoli vhodné elektrické zásuvce se správným napětím.
5. Je-li úroveň nabití zastřihovače nízká, je třeba jej připojit k adaptéru a zapojit do zásuvky, aby byl při dalším použití k dispozici maximální výkon. Adaptér je navržen tak, aby baterii zcela dobil - bez přebíjení. Zastřihovač během nabíjení nepoužívejte.
6. Nabití baterie trvá asi 60 minut. Lithium-ionový zastřihovač má také možnost rychlého nabití.
7. Do zásuvky nabíječky připojujte pouze nabíjecí adaptér dodaný výrobcem.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

- Pokud zastřihovač přestal neočekávaně fungovat, zkuste zařízení resetovat zapojením zastřihovače do nabíječky.
- Pokud máte dojem, že se zastřihovač nenabíjí, proveďte rychlou kontrolu, než jej odešlete k opravě:

1. Zkontrolujte, zda zásuvka funguje, zapojením jiného zařízení.
2. Zkontrolujte, zda není použitá zásuvka spojena s vypínačem světel, kterým se spolu se světly vypíná i přívod elektrického proudu do zásuvky.
3. Zkontrolujte, zda je zastřihovač správně připojen k nabíjecímu adaptéru, zda jsou všechny kabely dobře zapojeny a zda je přepínač na zastřihovači v poloze „OFF – 0".
4. Pokud je elektrická zásuvka spojena s hlavním vypínačem elektřiny, doporučujeme zastřihovač odpojit od nabíječky, vždy když je hlavní vypínač vypnutý. Pokud ponecháte jednotku zapojenou v nefunkční zásuvce nebo v odpojené nabíječce, baterie se bude vybíjet.
5. Pokud zastřihovač nefunguje a je plně nabitý, zapněte zařízení pomocí přepínače „ON - I" a ručně stiskněte nebo posuňte čepele. (Je možné, že mezi čepelemi zaschnul olej, které je dočasně slepil.)

VÝMĚNA LI-ION BATERIE

Při výměně baterie je třeba, abyste zaslali celý, neporušený zastřihovač do nejbližšího servisního centra WAHL (adresu naleznete v této brožuře) nebo ho předejte kvalifikovanému odborníkovi. Baterie musí být vyměněna za originální náhradní díl, z bezpečnostních důvodů nesmí být použita náhrada.

Baterii se nepokoušejte vyjmout. Li-ion baterie mohou v případě demontáže, poškození nebo vystavení působení vody nebo vysokým teplotám explodovat, způsobit požár a/nebo škody.

LIKVIDACE LI-ION BATERIE

Tento produkt ani vybité baterie nevyhazujte do domácího odpadu.

Produkt je třeba vrátit do nejbližších zákaznického centra WAHL (adresu naleznete v této brožuře), kde zajistíme převzetí do servisu nebo je odneste do místního sběrného zařízení, kde se o něj správně postarají a odešlou k odpovídající recyklaci.

SPECIÁLNÍ FUNKCE

Zastřihovač byl navržen s různými pokročilými funkcemi, které vám pomohou dosáhnout dokonalých výsledků při každém zastřihování. Zastřihovač lze použít k úhlednému zastřihování bradky, vousů, knírů, vousů na krku, oblasti v okolí uší a obočí nebo všude tam, kde potřebujete provést zastřihnutí. Také je to skvělý zastřihovač pro celou rodinu, lze ho použít k menšímu zastřihnutí vlasů a jejich úpravám mezi návštěvami kadeřníka nebo k vytvarování vlasů na krku.

Pokud jste si zakoupili „Víceúčelovou sadu pro zastřihování (Multi-Purpose Grooming Kit) ", naleznete obsah balení na obr. H.

Pokud jste si zakoupili „Sadu na delší vousy (Total Beard Grooming Kit) ", naleznete obsah balení na obr. I.

Zastřihovací nástavec se 6 pozicemi umožňuje dosažení stejného zastřižení při každém použití. (Viz A)

Zastřihovací nástavec lze sejmout (7. pozice) a znovu nasadit bez změny aktuální délky zastřihování, takže jakmile jednou naleznete dokonalou délku, není ji třeba znovu nastavovat při každém zastřihování. Zastřihovací kartáč tvoří dvě části, základna a kartáč. Nesmí být demontován. Chcete-li zastřihovací kartáč nasadit, jednoduše ho posuňte do mírného úhlu a stisknutím uvolňovacího tlačítka směrem dolů zajistěte jeho pozici. Chcete-li kartáč sejmout, jemně vytlačte uvolňovací tlačítko vzhůru a sestavu ze zastřihovače vysuňte. Délku zastřihování nastavte stisknutím páčky a posunutím kartáče dopředu nebo dozadu podle požadovaného nastavení.

SNÍMATELNÉ HLAVY

Systém odnímatelných čepelí vám umožňuje rychle vyměnit čepel standardní šířky pro kompletní střihání za úzkou čepel určenou k zastřihování kolem kníru, bradky či jiných oblastí, kde chcete zdůraznit linii a odstranit přebývající vousy. Nástavec odstraníte jednoduše zatažením za horní okraj čepele směrem od těla jednotky. Nasaďte jej zarovnáním zadní strany hlavy nástavce s otvorem na vnitřní straně zastřihovače a zatlačením na horní část čepele.(Viz B)
Pokud dojde k poškození nebo ztupení čepelí nebo v případě, že máte zájem o další nástavce k zastřihovači, lze tyto zakoupit u společnosti WAHL.

Samo ostřící ostří jsou vyrobená z oceli s vysokým obsahem uhlíku tak, aby si zachovala svůj tvar a ostrost po delší dobu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

PÉČE O OSTŘÍ

Tato ostří mají tvrzené a přesně vybroušené řezací zuby. S ostřím je třeba zacházet opatrně. Je třeba předcházet nárazům nebo zastřihování znečištěného nebo abrazivního materiálu. Vyčištění proveďte pomocí přibaleného kartáčku.

MAZÁNÍ ČEPELÍ

Nejlepších výsledků dosáhnete, když na čepele kápnete jednu či dvě kapky oleje WAHL Clipper, když je třeba nebo přibližně jednou za měsíc. Součástky motoru jsou trvale lubrikovány – o mazání se nepokoušejte.
Při mazání zastřihovač zapněte pomocí přepínače „ON - I", podržte jednotku čepelemi DOLŮ a stisknutím kápněte do čepelí jednu až dvě kapky oleje. Přebytečný olej setřete měkkou látkou.
UPOZORNĚNÍ – NEPOUŽÍVEJTE PŘÍLIŠ MNOHO OLEJE!

Nadměrné mazání nebo aplikace tekutin mohou způsobit poškození, pokud prosáknou do motoru.

ČIŠTĚNÍ/UKLÁDÁNÍ

Než zastřihovač uložíte, pomocí čisticího kartáčku odstraňte z jednotky a čepelí vlasy a chlupy. U jednotek s měkkou rukojetí použijte k otření těla zastřihovače vlhký hadřík a dbejte na to, aby se vlhkost nedostala na čepele. Jednotku skladujte tak, aby byly čepele chráněny před poškozením. Když zastřihovač nepoužíváte, nástavec zastřihovače / ochranu čepele ponechte na místě, aby byly čepele chráněny.

Toto zařízení skladujte tak, aby nedošlo k jeho rozbití, vystavení teplotám nad 100 °C nebo shoření.

POUŽITÍ ZASTŘIHOVACÍCH NÁSTAVCŮ

Chcete-li nástavce nasadit, podržte je tak, aby zuby směřovaly nahoru. Nástavec pevně zacvakněte na spodní část ostří zastřihovače.(Viz C)

ZASTŘIHOVÁNÍ POMOCÍ NÁSTAVCŮ.(Viz D)

Tato příslušenství jsou ideální pro zužovaní a tvarování vousů, stejně jako pro dosažení vzhledu s krátkými vousy. Při použití nástavců postupujte ve směru růstu vlasů/vousů. Pro dosažení kratšího zastřižení postupujte proti směru růstu vlasů.

ZASTŘIHOVÁNÍ & UPRAVOVÁNÍ VOUSU

Následující řádky obsahují tipy ohledně zastřihování a pozic zastřihovače. Je možné, že vám budou vyhovovat lépe jiné postupy.

1. Pročešte vous ve směru růstu, abyste odhalili vousy, které jsou delší než ostatní.
2. Nasaďte nástavec na zastřihování vousů. Začněte s nástavcem na zastřihování větší délky. Zastřihování prováděte směrem k bradě, postupujte po směru vousů. Pokud budete zastřihovat proti směru přirozeného růstu vousů, zastřihovač zastřihne mnohem kratší vousy. (Viz E)

   Zastřihovací část vyměňujte postupně na kratší délku tak, abyste dosáhli požadované délky vousu. Můžete si provést zastřihnutí v okolí uší a pod bradou, v takovém případě se zaměřte na obličej a bradu.
3. Chcete-li zastřihnout linii vousu, sejměte zastřihovací nástavec. Začněte pod bradou a pracujte směrem k čelisti a uším. Oholte vnější hranici vousu pod čelistí. Pokračujte v holení směrem k uším a linii vlasů (Viz F)
4. Zdůrazněte linii vousu tak, že zastřihovačem budete pohybovat směrem dolů. Začněte na hranici, kterou jste vytvořili, a pracujte od brady směrem k uším. Zastřihněte oblast přímo pod linii vousu.
5. Vytvořte horní část vousu pomocí stejné techniky.

POSTUPY PRO RYCHLÉ HOLENÍ (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Abyste dosáhli maximální rychlosti a účinnosti, přidržte holicí strojek tak, aby byly obě části v kontaktu s pokožkou. Při holení horního rtu nebo krku podržte holicí strojek tak, aby byla jeho horní část v kontaktu s pokožkou.

Holte obě části a přitom natahujte pokožku ve směru pohybu holicím strojkem. Dvojitou planžetou pohybujte lehce dozadu a dopředu, zejména proti směru růstu vousů. Hlavu netiskněte na obličej silně. Silné tisknutí hlavy by mohlo poškodit planžetu, ale výsledkem nebude lepší oholení.

Chraňte jemnou dvojitou hlavu pomocí krytu, který nasadíte vždy po vypnutí holicího strojku. Abyste zajistili dlouhodobou spokojenost s výsledky holení, pravidelně vyměňujte planžety a lišty.

HOLENÍ HUSTÝCH VOUSŮ (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Začněte s holením v méně hustší části vousů. Holicím strojkem přejděte kruhovými pohyby na menší části obličeje (tak se zbavíte vousů, které rostou všemi směry). Když uvidíte, že je tato malá část vyholená čistě, přejděte na nové místo - i nadále se holte kruhovými pohyby. Pokračujte ve stejném pohybu, pokaždé oholte malou část, dokud neoholíte celý obličej.

ÚPRAVA KRKU, LICOUSŮ, KNÍRKU A VOUSŮ NA BRADĚ pomocí hlavy zastřihovače nebo hlavy holicího strojku. (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Pomalu pohybujte zastřihovačem v oblastech, které chcete zastřihnout a vytvarovat.(Viz G)
Při jemné úpravě v okolí krku, licousů, knírku a vousů na bradě použijte hlavu holicího strojku.

ZASTŘIHOVÁNÍ OCHLUPENÍ NA RUKOU A NOHOU (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Jednoduše přejeďte zastřihovačem přes ruku nebo nohu, dokud nedosáhnete požadované délky. Při prvním zastřihování začněte s největším nastavením na hřebenovém nástavci a postupně volte nastavení kratší, pokud preferujete kratší délku.

ZASTŘIHOVÁNÍ OCHLUPENÍ NA HRUDNÍKU A BŘIŠE (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Přejíždějte zastřihovačem přes hrudník a břicho, směrem zdola nahoru, dokud nedosáhnete požadované délky ochlupení. Chcete-li ochlupení zastřihnout nakrátko, aniž by vás kousalo, použijte nastavení hřebene č. 1.

ZASTŘIHOVÁNÍ OBOČÍ (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Nástavcem pomalu pohybujte v okolí obočí a upravte ho. Rovněž můžete použít zastřihovač s kartáčem č. 2 nebo č. 3. Zastřihovačem pohybujte ve směru růstu chloupků (od kořene nosu). Během zastřihování dávejte pozor na své řasy.

ZASTŘIHÁVÁNÍ CHLOUPKŮ V NOSE (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Zkontrolujte průchodnost nosních cest. Pomalu pohybujte zastřihovačem tam a zpět v každé nosní dírce, nejdále však 5 mm hluboko.

ZASTŘIHOVÁNÍ CHLOUPKŮ V UŠÍCH (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Zkontrolujte, zda ve vnějších částech uší není žádný maz. Držte ucho rovně jednou rukou a opatrně zasuňte zastřihovač nejdéle 5 mm do vnější části ucha.
UPOZORNĚNÍ: Nástavec pro úpravu ani jiný cizí předmět nevkládejte do vnitřního ucha. V případě vlasů rostoucích z ucha nástavcem jednoduše pomalu pohybujte podél okrajů ucha.

ZASTŘIHOVÁNÍ VLASŮ (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Při prvním zastřihování vlasů zastřihněte pouze malou část, abyste se seznámili s tím, jak dlouhé vlasy zanechá každý hřebenový nástavec. Vždy začněte tím, že na zastřihovač nasadíte největší nástavec. Je-li požadována kratší délka, potom použijte kratší nástavce.

Nezapomeňte, že v období mezi každým profesionálním stříháním rostou vlasy rovnoměrně po celé hlavě a jediné, co je potřeba k zachování dobrého, upraveného vzhledu, je lehké zastřihnutí ve spodní části krku a po stranách.

Při uniformním zastřižení nechte zastřihovač prostřihat svou cestu přes vlasy. Nenut'te ho střihat vyšší rychlostí.

1. Začněte vyčesáváním vlasů v přirozeném směru růstu.
2. Na zastřihovač nasaďte největší zastřihovací nástavec a začněte zastřihováním po stranách, zdola nahoru. Zastřihovač lehce přiložte k vlasům, a to tak, aby zuby kartáče směřovaly nahoru, ale aby byly přitom k hlavě přiloženy rovně. Zastřihovač pomalu nadzvedněte a projíždějte jím vlasy. Najednou zastřihněte pouze malou část.

Postup opakujte po stranách a v zadní části krku.Pokud chcete mít vlasy kratší, buď vyměňte zastřihovací nástavec, nebo na aktuálně nasazený nástavec více zatlačte.Tento celý proces vyžaduje zkušenost a při prvním střihání je vždy lepší ponechat více vlasů.

Toto označení vyjadřuje zákaz likvidace společně s jinými odpady z domácnosti v celé EU. V zájmu předcházení riziku poškození životního prostředí či lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu zařízení zodpovědně odevzdejte k recyklaci a pomozte tak zvýšit udržitelnost opakovaným využíváním materiálových zdrojů. Chcete-li použité zařízení vrátit, využijte systém zpětného odběru či sběrný systém, případně kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupil. Prodejce může zajistit bezpečnou ekologickou recyklaci.

SL SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pri uporabi električnega aparata potrebno je upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:
PRED UPORABO (ta aparat) PREBERITE CELOTNA NAVODILA

NEVARNOST- Da bi zmanjšali tveganje električnega udara:

- Ne sezite po aparatu, če je padel v vodo. Nemudoma izključite iz priključka.
- Ne uporabljajte med kopanjem v banji ali tuširanjem.
- Aparat ne uporabljajte ali shranjujte na mestih, kjer lahko pade ali se jo povleče v banjo ali umivalnik.
- Ne postavljajte ali mečite v vodo ali druge tekočine.
- Aparat vedno izvlecite iz električne vtičnice takoj po uporabi, razen kadar ga polnite.
- Pred čiščenjem aparat izvlecite iz napajanja.

OPOZORILO- Da bi zmanjšali tveganje za opekline, požar, električni udar ali osebne poškodbe:

- Aparata ne zdrobite, razstavljajte, segrevajte nad 100 ˚C ali sežigajte, saj lahko pride do tveganja za požar, eksplozijo ali do opeklin.
- Aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila od osebe odgovorne za njihovo varnost glede varne uporabe aparata in razumejo povezane nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci aparat ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
- Aparat naj bo suh. Pomembno je, da preprečite, da električna oprema pride v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Aparat uporabljajte samo z napajalno enoto, ki je bila priložena napravi.
- Uporabljajte samo za namene uporabe, kot je opisano v tem priročniku. Ne uporabljajte nastavkov, ki jih ne priporoča proizvajalec.
- Nikoli ne spuščajte ali vtikajte predmetov v katero koli odprtino.
- Aparata ne uporabljajte, če ima poškodovano ali počeno rezilo ali nastavek, saj lahko pride do poškodbe obraza.
- Med uporabo aparata ne postavljajte ali puščajte na mestih, kjer ga lahko poškodujejo živali ali je izpostavljen vremenu.

TA NAVODILA SHRANITE

Aparat je namenjen le domači uporabi

PONOVNO POLNJENJE

1. Ta strižnik je zasnovan za priročno uporabo doma. Pred prvo uporabo naj se polni vsaj 1 uro.
2. Vzemite strižnik, adapter za polnjenje in dodatke iz embalaže.
3. Na strižnik priključite adapter. STRIŽNIK MORA BITI MED POLNJENJEM V POLOŽAJU »OFF - 0« (IZKLOP).
4. Adapter za polnjenje ključite v primerno vtičnico z ustrezno napetostjo.
5. Ko je preostala zmogljivost akumulatorja strižnika nizka, ga priključite na adapter za polnjenje in slednjega v vtičnico, da bi zagotovili kar najboljšo zmogljivost pri naslednji uporabi. Adapter za polnjenje je zasnovan za popolno polnjenje akumulatorja brez čezmernega polnenja. Strižnika med polnjenjem ne uporabljajte.
6. Za polnjenje potrebuje akumulator približno 60 minut. Strižnik z litij-ionskim akumulatorjem ima tudi možnost hitrega polnenja.
7. V vtičnico adapterja za polnjenje priključite izključno tovarniško priloženi vtikač za polnjenje.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

- Če je strižnik nepričakovano nehal delovati, poskusite ponastaviti napravo, tako da vključite strižnik v polnilnik.
- Če se strižnik ne polni, pred pošiljanjem aparata v popravilo preverite naslednje:

1. Preverite, ali vtičnica deluje, in sicer tako, da vanjo priključite drugo napravo.
2. Preverite, ali je morda vtičnica povezana s stikalom za luč, ki prekine napajanje vtičnice, ko so luči ugasnjene.
3. Strižnik mora biti pravilno povezan z adapterjem za polnjenje, vse povezave morajo biti pritrjene in stikalo na strižniku mora biti v položaju »OFF - 0« (IZKLOP).
4. Če ima vaša napeljava glavno stikalo, priporočamo, da strižnik odklopite z adapterja za polnjenje, kadar je glavno stikalo izključeno. Akumulator se prazni, če ostane aparat priključen v nedejavno vtičnico ali nenapajani polnilnik.
5. Če se povsem napolnjen strižnik ne zažene, preklopite stikalo v položaj »ON - I« in ročno stisnite ali potisnite rezila. (Olje med rezili je morda zasušeno, zato so se morda začasno zlepila.)

ZAMENJAVA LITIJ-IONSKE BATERIJE

Za zamenjavo baterije pošljite cel nedotaknjen strižnik v najbližji center WAHL za pomoč strankam (naslov je v tej knjižici) ali ustrezno usposobljenim strokovnjakom. Baterijo je treba zamenjati z originalno rezervno baterijo proizvajalca, zaradi varnostnih razlogov ne uporabljajte nadomestnih baterij.

Ne poskušajte odstraniti baterije. Če se litij-ionske baterije razstavijo, poškodujejo ali so izpostavljene vodi ali visokim temperaturam, lahko eksplodirajo, se vžgejo in/ali povzročijo opekline.

ODLAGANJE LITIJSKE BATERIJE

Tega izdelka ali litijske baterije ne odlagajte skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki.

Izdelek vrnite najbližjemu centru WAHL za pomoč strankam (naslov je v tej knjižici), kjer sprejemamo izdelke, ali pa ga nesite na lokalno zbirno mesto, kjer bodo izdelek varno obravnavali in ga poslali na ustrezno recikliranje.

POSEBNE LASTNOSTI

Vaš strižnik je bil zasnovan z več naprednimi funkcijami, ki vam pomagajo doseči popolne rezultate ob vsakem striženju. Vaš strižnik se lahko uporabi za urejeno striženje kozjih bradic, brad, brkov, vratnega izreza, zalizcev okrog ušes in obrvi ali kjer koli potrebujete nego. Prav tako je odličen vsestranski družinski strižnik za oblikovanje frizur in popravke med obiski brivca ali za ureditev oblike vratu.

Če ste kupili »večnamenski komplet za negovanje (Multi-Purpose Grooming Kit) «, glejte za dele kompleta sliko H.

Če ste kupili »komplet za negovanje brade (Total Beard Grooming Kit) «, glejte za dele kompleta sliko I.

6-stopenjski vodilni glavnik vsakič omogoča enakomerno striženje. (Glejte A)

Vodilni glavnik lahko odstranite (kar zagotavlja sedmi položaj rezanja) in ga ponovno pritrdite brez spreminjanja prednastavljene dolžine rezanja. Torej, ko najdete idealno dolžino, ni več ugibanja pri ponovnem nastavljanju. Vodilni glavnik je dvodelni sestav, ki ga sestavljata osnova in glavnik. Vodilnega glavnika ne razstavljajte. Če želite pritrditi vodilni glavnik, ga preprosto potisnite pod rahlim kotom in pritisnite sprostitveni jezpiček navzdol, da glavnik pritrdite na mesto. Če želite odstraniti vodilni glavnik, nežno pritisnite sprostitveni jezpiček in potisnite sestav vstran od strižnika. S palcem pritisnite na vzvod in premaknite glavnik naprej ali nazaj na želeno nastavitev ter tako prilagodite dolžino striženja.

SNEMLJIVE GLAVE

Sistem snemljivih rezil vam omogoča hitro menjavanje rezila standardne širine za popolno nego z ozkim rezilom za podrobno urejanje okrog brkov, kozje bradice ali drugih mest, kjer potrebujete natančno linijo in želite odstraniti razrasle dlake.Nastavek odstranite tako, da povlečete zgornji rob rezila z ohišja aparata. Namestite ga tako, da poravnate jezpiček nastavka z odprtino na notranjem robu strižnika in nastavek potisnete na rezilo.(Glejte B)
Če se rezila poškodujejo ali otopijo, ali če potrebujete dodatne nastavke za svoj strižnik, jih lahko kupite pri podjetju WAHL.

Visoko kompresijska rezila iz mnogoogljičnega jekla, ki se samodejno ostrijo, so narejena, da dlje časa ohranjajo svojo obliko in ostrino.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

NEGA REZIL

Ta rezila strižnika imajo utrjene in natančne rezalne zobe. Z rezili je treba ravnati previdno in paziti, da se kaj ne zaleti v njih, prav tako se ne smejo uporabljati za rezanje umazanega ali abrazivnega materiala. Čistite s priloženo čistilno krtačko.

MAZANJE REZIL

Da bi bili rezultati kar najboljši, na rezila kapnite eno do dve kapljici olja za strižnike WAHL samo po potrebi ali približno enkrat mesečno. Ležaji motorja so trajno namazani – ne poskušajte jih naoljiti.
Pri mazanju strižnika preklopite stikalo v položaj »ON - I«, držite aparat z rezili obrnjenimi NAVZDOL in iztisnite eno ali dve kapljici olja na rezila. Odvečno olje obrišite z mehko krpo.
POZOR – NE OLJITE PREVEČ!
Čezmerno mazanje oziroma nanos tekočin bosta povzročila poškodbe, če olje oziroma tekočina steče v motor.

ČIŠČENJE/SHRANJEVANJE

Preden shranite svoj strižnik, s čistilno krtačo ometite dlake z aparata in rezil. Pri aparatih z mehkim ročajem z vlažno krpo obrišite ohišje strižnika in pazite, da ne zmočite rezil. Aparat shranite tako, da bodo rezila zaščitena pred poškodbami. Kadar strižnika ne uporabljate, mora biti vodilni/zaščitni nastavek strižnika nameščen, da bodo rezila zaščitena.

Aparat shranite tako, da ne bo izpostavljen lomljenju, segrevanju na več kot 100 °C ali sežigu.

UPORABA VODILNIH GLAVNIKOV

Če želite pritrditi vodilne glavnike, držite glavnik z zobmi navzgor. Trdno pripnite nastavek vodilnega glavnika na spodnji del rezila strižnika.(Glejte C)

STRIŽENJE Z VODILNIMI GLAVNIKI (Glejte D)

Ti nastavki so idealni za ožanje in definiranje brade, kot tudi za videz »natančnega prirezovanja« brade. Nastavke uporabite v smeri rasti dlak. Za bolj natančne rezultate pojdite v nasprotni smeri rasti dlak.

PRIREZOVANJE IN OBLIKOVANJE BRADE

V nadaljevanju so opisani predlagani koraki prirezovanja in položaji strižnika. Morda vam bodo bolj ustrezali drugačni postopki.

1. Počešite brado v smeri rasti, da bi tako odkrili divje dlake, ki utegnejo biti daljše od drugih.
2. Pritrdite vodilo ter postrižite in zožite brado. Začnite z vodilom za daljšo dolžino. Strizite v smeri brade z gladkimi in prekrivajočimi gibi in sledite poteku brade. Če strižete v nasprotni smeri naravne rasti brade, bo strižnik rezal mnogo krajše dlake. (Glejte E)

   Zamenjajte vodila strižnika za postopno krajše dolžine, dokler ne dosežete želene dolžine brade. Morda boste želeli striči bližje ob ušesu in pod brado, potem proti sprednjemu delu obraza in v sredini brade zamenjajte vodilo za daljše dlake.
3. Za oblikovanje potez brade odstranite vodilo. Začnite pod brado in nadaljujte nazaj, proti čeljustnici in ušesom, da uredite zunanji rob **brade pod čeljustnico. Nadaljujte z oblikovanjem do ušes in lasišča. (Glejte F)**
4. **Linijo brade lahko poudarite s potezami strižnika navzdol. Začnite pri oblikovani liniji in nadaljujte od brade proti ušesom, da uredite območje tik pod linijo brade.**
5. **Z enako tehniko lahko oblikujete zgornji del brade.**

BRIVSKI POSTOPKI ZA HITRO IN NATANČNO BRITJE (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Za največjo hitrost in učinkovitost držite brivnik tako, da sta obe mrežici v stiku s kožo. Med britjem nad zgornjo ustnico ali po vratu držite brivnik tako, da je zgornja mrežica v stiku s kožo.

Brijte v smeri in v obratni smeri rasti brade ter napnite kožo na poti brivnika. Nežno vodite dvojne folijske glave naprej in nazaj, najprej v nasprotni smeri rasti brade. Ne pritiskajte mrežnih glav na obraz. Grobo drgnjenje z brivnikom lahko poškoduje folijo in ne da želenih rezultatov natančnega britja.

Vedno zamenjajte folijsko varovalo, da zaščitite občutljive dvojne folijske glave, ko je brivnik izklopljen. Redno menjajte folije in rezalno enoto in s tem zagotovite stalno zadovoljstvo britja.

BRITJE MOČNE BRADE (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Začnite z britjem na manj gostem delu brade. Pomikajte brivnik s krožnimi gibi na majhnem delu obraza (s tem poberete dlake, ki rastejo v vse smeri). Ko ta del popolnoma obrijete, se s krožnimi gibi postopoma pomikajte na nov predel. Nadaljujte s temi gibi od enega majhnega predela na drugega, dokler ne obrijete celotnega obraza.

NATANČNO OBLIKOVANJE VRATNEGA IZREZA, ZALIZCEV, BRKOV IN BRAD z uporabo glave strižnika ali natančne glave brivnik (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Počasi premikajte strižnik navzdol po želenih predelih za natančno striženje in oblikovanje. (Glejte G)
Za natančno oblikovanje vzdolž vratnega izreza, zalizcev, brk in brad uporabite natančno glavo brivnika.

PRIREZOVANJE DLAK NA ROKAH IN NOGAH (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

S potezami strižnika po rokah in nogah pristrizite dlake na želeno dolžino. Ko prvič prirezujete dlake, začnite z večjo dolžino nastavitve vodilnega nastavka, nato postopoma nadaljujte s krajšimi nastavitvami, če želite dlake še bolj skrajšati.

PRIREZOVANJE DLAK NA PRSIH IN TREBUHU (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

S potezami strižnika navzgor uredite dlake na želeno dolžino. Za natančno prirezovanje brez možnosti poškodb uporabite nastavitev vodila št. 1.

OBLIKOVANJE OBRVI (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Počasi premikajte natančni nastavek in natančno odstranite odvečne dlake. Rezilo strižnika lahko uporabite tudi z vodilnim glavnikom št. 2 ali 3. Strižnik premikajte v smeri rasti dlak (od zgornjega dela nosne kosti do temena). Med oblikovanjem bodite pozorni na trepalnice.

STRIŽENJE NOSNIH DLAK (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Prepričajte se, da so nosni prehodi čisti. Počasi premikajte strižnik za ušesa/nos v in iz posamezne nosnice, ne več kot 5 mm globoko.

STRIŽENJE UŠESNIH DLAK (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Prepričajte se, da zunanji predeli ušes ne vsebujejo ušesnega masla. Držite uho ravno z eno roko in previdno vstavite strižnik za ušesa/nos, vendar ne za več kot 5 mm v zunanje uho.
POZOR: Ne vstavljajte natančnega nastavka ali drugih tujkov v notranje uho. Za rast las na zunanjem delu ušesa enostavno premikajte natančni nastavek vzdolž robov ušesa.

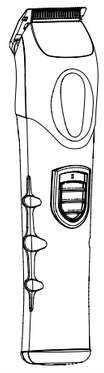
STRIŽENJE LAS (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Ko prvič strižete lase, odstrizite le majhno količino, dokler se ne navadite, kako dolge lase pusti posamezni vodilni glavnik. Vedno začnite z največjim vodilnim glavnikom na strižniku, nato pa uporabite krajše glavnike, če želite krajšo dolžino.

Ne pozabite, da med strokovnimi striženji lasje enakomerno rastejo po vsej glavi in morda potrebujete le rahlo oblikovanje na spodnjem delu vratu in straneh, da povrnete urejen in negovan videz.

Za enakomerno striženje pustite, da gre strižnik prosto pot med lasmi. Ne silite, da gre hitreje.

1. Začnite s česanjem las, tako da padejo v svojo naravno smer.
2. Na strižnik namestite največji vodilni glavnik in začnite s striženjem zalisc od spodaj navzgor



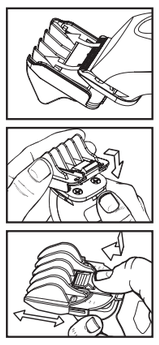
WAHL
HOME PRODUCTS

Lithium•Ion

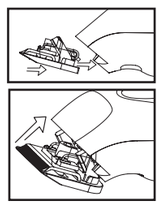
Detachable Blade Trimmer

© 2017 WAHL Clipper Corporation
Part No. 1050.1040

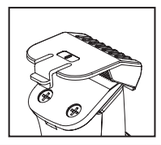
A



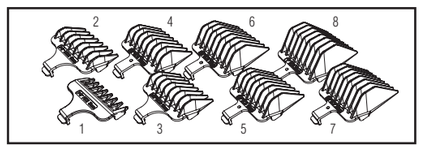
B



C



D



E

F

G

H

Multi-Purpose Grooming Kit

I

Total Beard Grooming Kit

WAHL UK Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England
+44/ 12 27/ 74 43 31
info@WAHL.co.uk

WAHL International Consumer Group B. V.
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, The Netherlands
+31 (0) 571-268375
Fax: 0031-(0) 571-268361
wicg@WAHL.nl

WAHL Russia
(ООО «УОЛЛ Рус»)
Российская, 129164, Москва,
Ракетный 6-р, 16
+7(495) 967 6727
info@WAHLrus.ru

WAHL Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
(1407) Buenos Aires
Argentina
0810-333-4987

Wahl Australia PTY LTD
3 Durbell St (PO Box 456)
Acacia Ridge Qld 4110 Australia
07 3272 4289
contactus@unityagencies.com.au

Wahl NZ Limited
4 Cornish St
Korokoro, Lower Hutt 5045
New Zealand
04 5898817
unityagenciesnz@xtra.co.nz

WAHL Clipper Brasil
Rodovia Geraldo Scavone, 2300
UC 45. Pedregulho.
Jacareí - SP. CEP: 12305490
0800 7722560
assistenciatecnica@WAHLbrasil.com.br

RO ROMÂNA

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

La utilizarea unui aparat electric, trebuie urmate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv cele indicate mai jos:
CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZAREA (acestui aparat)

PERICOL - Pentru a reduce pericolul de electrocutare:

- Nu atingeți un aparat care a căzut în apă. Deconectați imediat aparatul de la priza de curent.
- Nu utilizați aparatul în timp ce faceți baie sau duș.
- Nu puneți sau nu depozitați aparatul într-un loc din care poate cădea sau din care poate fi tras într-o cadă sau chiuvetă.
- Nu puneți și nu scăpați aparatul în apă sau în alt lichid.
- Cu excepția încărcării, decuplați întotdeauna acest aparat de la priza electrică imediat după utilizare.
- Decuplați întotdeauna acest aparat de la priză înainte de a-l curăța.

AVERTISMENT - Pentru a reduce pericolul de arsuri, incendiu, electrocutare sau vătămare corporală:

- Nu spargeți, nu dezasamblați, nu încălziți peste 100˚C (212˚F) și nu incinerați aparatul, deoarece poate apărea pericol de incendiu, explozie sau arsuri.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă se află sub supravegherea sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în condiții de siguranță din partea unei persoane responsabile pentru siguranța acestora și dacă înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de către copii fără supraveghere.
- Mențineți aparatul uscat. Este esențial să preveniți contactul echipamentului electric cu apa sau cu alte lichide.
- Acest aparat trebuie să fie utilizat doar împreună cu unitatea de alimentare furnizată.
- Utilizați acest aparat doar în scopul destinat, conform descrierii din acest manual. Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de către producător.
- Nu scăpați sau nu introduceți niciodată niciun obiect în niciun orificiu al aparatului.
- Nu utilizați acest aparat cu o lamă sau un accesoriu deteriorat sau rupt, deoarece se pot produce vătămări la nivelul feței.
- În timpul utilizării, nu puneți și nu lăsați aparatul în locuri în care este posibil să fie deteriorat de un animal sau să fie expus la condiții meteorologice adverse.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Numai pentru uz casnic

REÎNCĂRCAREA

1. Această mașină de tuns este proiectată pentru uzul casnic. Aceasta trebuie lăsată să se încarce timp de 1 ore înaintea primei utilizări.
2. Scoateți mașina de tuns, transformatorul pentru reîncărcare și accesorile din materialul de ambalare.
3. Conectați transformatorul la mașina de tuns. ASIGURAȚI-VĂ CĂ MAȘINA DE TUNS ESTE ÎN POZIȚIA „OFF (OPRIT) – 0" CÂND O ÎNCĂRCAȚI.
4. Conectați transformatorul de încărcare la orice priză convențională cu tensiunea corectă.
5. Când mașina de tuns este descărcată, aceasta trebuie să fie conectată la transformator și la o priză, pentru a vă asigura că este disponibilă puterea maximă la următoarea utilizare. Transformatorul este proiectat pentru a încărca bateria complet, fără a o încărca excesiv. Nu utilizați mașina de tuns în timp ce se încarcă.
6. Încărcarea bateriei va dura aproximativ 60 de minute. Mașina de tuns cu litiu ion are, de asemenea, o capacitate de încărcare rapidă.
7. Introduceți numai mufa transformatorului litiu ion furnizată de producător în mufa încărcătorului.

DEPANARE

- Dacă trimmerul s-a oprit neașteptat din funcționare, încercați resetarea dispozitivului prin introducerea mufei trimmerului în încărcător.
- Dacă mașina de tuns nu pare să se încarce, verificați următoarele înainte de a o returna pentru reparații:

1. Verificați priza pentru a vă asigura că funcționează, conectând alt aparat.
2. Asigurați-vă dacă priza nu este conectată la o siguranță care oprește curentul electric la prize atunci când luminile sunt stinse.
3. Asigurați-vă că mașina de tuns este conectată corect la transformatorul pentru reîncărcare, toate conexiunile sunt asigurate și comutatorul de pe mașina de tuns este în poziția „OFF – 0" (OPRIT – 0).
4. Dacă energia electrică este conectată la un întrerupător principal, sugerăm să deconectați mașina de tuns de la încărcător ori de câte ori întrerupătorul master este oprit. Dacă lăsați unitatea conectată la o priză fără curent sau la un încărcător neconectat, bateria se va descărca.
5. Dacă mașina de tuns nu funcționează și este încărcată complet, comutați unitatea la „ON – I" (PORNIT – I) și trageți sau împingeți lamele manual. (Este posibil ca uleiul să se fi uscat între lame, astfel încât acestea sunt temporar lipite.)

ÎNLOCUIREA BATERIEI LITIU-ION

Pentru înlocuirea completă a bateriei, mașina de tuns sau trimmerul intacte trebuie să fie trimise către cel mai apropiat Centru de Service WAHL (adresa poate fi găsită în această broșură) sau trimisă către o persoană calificată. Bateria trebuie să fie înlocuită cu una originală produsă de producător, din motive de siguranță, nu se va utiliza una echivalentă.

Nu încercați să scoateți bateria. Bateriile litiu-ion pot exploda, aprinde, și/sau cauza arsuri dacă sunt dezasamblate, avariate sau expuse la apă sau la temperaturi ridicate.

ELIMINAREA BATERIEI LITIU-ION

Nu eliminați acest produs sau bateria litiu-ion în deșeul menajer.

Produsul trebuie să fie returnat la cel mai apropiat centru de service WAHL (adresa poate fi găsită în această broșură) unde oferim servicii de colectare sau să fie transportat către un punct local de colectare unde acestea vor fi tratate în siguranță și vor fi trimise pentru a fi reciclate corespunzător..

CARACTERISTICI SPECIALE:

Trimmerul dumneavoastră a fost proiectat cu câteva caracteristici avansate pentru a vă ajuta să obțineți cele mai bune rezultate la fiecare tuns. Trimmerul dumneavoastră poate fi utilizat pentru a tunde îngrijit ciocuri, bărbi, mustăți, gât, perciuni în jurul urechilor și sprâncene, sau oriunde aveți nevoie de îngrijire. De asemenea, acest aparat este un trimmer de familie foarte bun pentru micile tunsori și retușuri între vizitele la frizer sau pentru a vă curăța forma gâtului.

Dacă ați cumpărat „Kit multifuncțional de îngrijire (Multi-Purpose Grooming Kit)", consultați imaginea H pentru a vedea conținutul kitului.

Dacă ați cumpărat „Kit total pentru barbă (Total Beard Grooming Kit)", consultați imaginea I pentru a vedea conținutul kitului.

Un pieptene de ghidaj cu 6 poziții pentru tuns vă ajută să obțineți un tuns consistent și ușor de fiecare dată. (Consultați A)

Pieptenul de ghidaj poate fi scos (furnizând o a șaptea poziție de tăiere) și reatașat fără a modifica lungimea de tăiere prestabilită, deci atunci când ați găsit lungimea perfectă, nu mai trebuie ghicită la fiecare tuns. Pieptenul de ghidaj este un ansamblu de două piese, constituit dintr-o bază și un pieptene. Acesta nu trebuie să fie dezasamblat. Pentru atașarea pieptenului de ghidaj, glisați-l la un unghi ușor și apăsați în jos pe butonul de eliberare pentru a-l bloca în poziție. Pentru scoaterea pieptenului de ghidaj, apăsați ușor ascendent pe butonul de eliberare și glisați ansamblul de pe trimmer. Reglați lungimea de tundere prin apăsarea butonului de reglaj cu degetul și mișcați pieptenul înainte și înapoi spre setarea dorită.

CAPETE DETAȘABILE

Un sistem de lame detașabil vă permite să comutați rapid de la o lamă cu lățimea standard pentru îngrijirea completă la o lamă cu lățimea mică pentru tunderea detaliată în jurul unei mustăți, unui cioc sau în orice altă zonă, pentru a defini linia părului și a tunde orice fire rebele. Pentru a îndepărta accesoriul, trageți marginea superioară de pe unitatea corpului. Pentru a-l ataша, aliniați plăcuța posterioară a capului accesoriului la marginea interioară a unității mașinii de tuns și apăsați în jos pe partea superioară a lamei. (Consultați B)

Dacă lamele se deteriorează, devin boante sau doriți capete de accesorii suplimentare pentru mașina de tuns, le puteți achiziționa de la WAHL.

Lamele cu autoascuțire sunt confecționate din oțel cu conținut ridicat de carbon cu o rezistență de compresie ridicată, și sunt create pentru a-și menține forma și ascuțișul pe perioade lungi de timp.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

ÎNGRIJIREA LAMEI

Aceste lame ale trimmerului sunt prevăzute cu dinți câlți și tăiați cu precizie. Lamele trebuie manevrate cu atenție și niciodată lovite sau utilizate pentru a tăia material murdar sau abraziv. Curățați utilizând peria de curățare inclusă.

UNGEREA LAMELOR

Pentru rezultate optime aplicați una sau două picături de ulei WAHL pentru mașini de tuns pe lame numai când este necesar la aproximativ o dată pe lună. Lagărele motorului sunt lubrifiate permanent – nu încercați să le ungeți.

Când ungeți mașina de tuns, comutați-o la „ON – I" (PORNIT – I), țineți unitatea cu lamele în JOS și aplicați una sau două picături de ulei pe lame. Ștergeți excesul de ulei cu o lavetă moale.

NOTĂ – NU UNGEȚI EXCESIV!

Ungerea excesivă sau aplicarea de lichide va cauza deteriorări dacă lichidul se scurge în motor.

BLADE CURĂȚAREA/DEPOZITAREA

Înainte de a depozita mașina de tuns, utilizați peria de curățare pentru a îndepărta eventualele fire de păr de pe unitate și lame. Pentru unitățile cu mâner moale, folosiți o lavetă umedă pentru a curăța corpul mașinii de tuns, având grijă că nu udați lamele. Depozitați unitatea astfel încât lamele să fie protejate împotriva deteriorării. Când mașina de tuns nu este în uz, ghidajul mașinii/accesoriul de protecție a lamelor trebuie să fie montat pentru a proteja lamele.

Aparatul trebuie să fie depozitat astfel încât să nu fie strivit, încălzit peste 100°C (212°F) sau incinerat.

UTILIZAREA PIEPTENILOR DE GHIDAJ

Pentru prinderea pieptenilor de ghidaj, mențineți pieptenul cu dinții în partea superioară. Prindeți pieptenele de ghidaj ferm în partea de jos a lamei trimmerului. (Consultați C)

TRIMMINGUL CU GHIDAJ (Consultați D)

Aceste accesorii sunt ideale pentru amestecarea, subțierea și definirea bărbii, precum și pentru a unui look "îngrijit" în jurul feței. Pentru a utiliza accesoriile, parcurgeți în sensul direcției de creștere a părului. Pentru a obține un bărbierit mai apropiat, parcurgeți în sensul invers direcției de creștere a părului.

TUNDEREA ȘI AJUSTAREA BĂRBII

Se sugerează următorii pași de tundere și următoarele poziții ale mașinii de tuns. Puteți observa că alte proceduri funcționează mai bine pentru dvs.

1. Pieptănați barba în direcția de creștere, pentru a descoperi firele rebele care pot fi mai lungi decât celelalte.
2. Atașați un ghidaj pentru a vă aranja și a vă ascuți barba . Începeți cu un ghidaj cu lungime lungă de aranjare. Bărbieriți către bărbie în mișcări lente, supraapuse, urmând sensul de creștere și așezarea bărbii dumneavoastră. Dacă bărbierițI în sens invers de creștere și așezare a bărbii, trimmerul va tăia părul mult mai scurt. (Consultați E)

   Atașați un ghidaj pentru a vă aranja și a vă ascuți barba . Începeți cu un ghidaj cu lungime lungă de aranjare. BărbierițI către bărbie în mișcări lente, supraapuse, urmând sensul de creștere și așezarea bărbii dumneavoastră. Dacă bărbierițI în sens invers de creștere și așezare a bărbii, trimmerul va tăia părul mult mai scurt.
3. Pentru a tăia conturul bărbii, îndepărtați ghidajul de tundere. Începeți de sub bărbie și continuați în spate spre maxilar și urechi, tăiați conturul exterior al bărbii sub maxilar. Continuați linia în sus până la urechi și linia părului. (Consultați F)
4. Accentuați linia bărbii utilizând mașina de tuns cu o mișcare în jos. Începeți de la linia pe care ați creat-o și, mergând de la bărbie în spate spre urechi, tundeți zona de sub linia bărbii.
5. Definiți partea superioară a bărbii folosind aceeași tehnică.

PROCEDURI DE BĂRBIERIRE PENTRU BĂRBIERIT RAPID, PRECIS (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Pentru viteză și eficiență maximă, mențineți aparatul de bărbierit așa fel încât ambele capete să fie în contact cu pielea. În momentul când bărbieriți buza superioară sau gâtul, mențineți aparatul de bărbierit în așa fel încât capul superior să fie în contact cu pielea.

Bărbieriți în sensul de creștere și împotriva sensului de creștere a bărbii, și întindeți pielea ce se află în calea aparatului de bărbierit. Ghidați cele două capete cu sită ușor înainte și înapoi, prima dată împotriva sensului de creștere a bărbii. Nu apăsați prea tare pe față cu capetele de tăiere. Acțiunea de apăsare prea mare poate avaria sita și nu va mai rezulta într-un bărbierit precis.

Înlocuiți întotdeauna protecția din sită, în momentul când aparatul de bărbierit este oprit, pentru a proteja capetele duble. Pentru a asigura o satisfacție continuă de bărbierire, trebuie să înlocuiți periodic sita și capul de tăiere.

BĂRBIERITUL ÎN CAZUL BĂRBII DENSE (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Începeți bărbieritul într-o zonă mai puțin densă a bărbii. Mișcați aparatul de bărbierit într-o mișcare circulară într-o zonă mică a feței (aceasta ridică părul care crește în toate direcțiile). În momentul când dumneavoastră realizați că zona este curățată, mișcați gradual într-o nouă zonă utilizând mișcarea circulară. Continuați această mișcare, pe zone mici, până când fața este bărbierită.

TUNDEREA DETALIATĂ A GÂTULUI, PERCIUNILOR, MUSTĂȚILOR ȘI BĂRBILOR utilizând capul trimmerului sau capul de detaliere.

(TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT) Pentru a aranja și forma linia, mișcați ușor în jos trimmerul în zonele dorite. (Consultați G) Pentru un look îngrijit în jurul gâtului, perciunilor, mustăților și bărbilor utilizați capul de detaliere.

TUNDEREA PĂRULUI DE PE BRAȚE ȘI PICIOARE(TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Pur și simplu glisați mașina de tuns pe braț sau picior până la obținerea lungimii dorite a părului. Prima dată când tundeți părul, începeți prin folosirea unei setări mai lungi a pieptenelui de ghidaj al mașinii de tuns, apoi folosiți setări succesive mai scurte dacă se preferă o lungime mai mică.

TUNDEREA PIEPTULUI ȘI A ABDOMENULUI(TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Glisați mașina de tuns pe zona trunchiului, într-o mișcare ascendentă până la obținerea lungimii dorite a părului. Pentru o tundere scurtă, fără zgârieturi, utilizați setarea #1 a pieptenelui de ghidare.

TUNDEREA SPRÂNCENELOR (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Pentru a vă tunde îngrijit firele rătăcite, mișcați ușor capul de detaliere. De asemenea, puteți utiliza lama trimmerului utilizând pieptenii de ghidaj #2 sau #3. Mișcați trimmerul în direcția de creștere a părului (de la puntea nazală către tâmplă). Atunci când tundeți sprâncenele aveți grijă să nu tăiați genele.

TUNDEREA PĂRULUI NAZAL (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Asigurați-vă că nările sunt curate. Mișcați ușor înainte și înapoi trimmer-ul de urechi/nas în fiecare nară, nu mai mult de 5 mm.

TUNDEREA PĂRULUI DIN URECHI (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Asigurați-vă că zonele exterioare ale urechilor nu conțin ceară. Mențineți cu o mână urechea plană și introduceți foarte ușor trimmer-ul de urechi/nas nu mai mult de 5 mm în urechea externă.
AVERTISMENT: Nu introduceți capul de detaliere sau alte obiecte străine în urechea internă. Pentru păr ce crește în exteriorul urechii, mișcați ușor capul de detaliere în jurul marginilor urechii.

TĂIEREA PĂRULUI (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)

Prima dată când tăiați părul, tăiați doar o lungime mică până când deveniți obișnuit cu lungimea părului rămas. Începeți întotdeauna prin plasarea celui mai mare pieptene de ghidaj pe trimmer, iar apoi utilizați piepteni de ghidaj mai scurți,dacă doriți o lungime mai scurtă.

Rețineți, între tunsorile profesionale, părul crește uniform pe toată circumferința capului, iar un trimming ușor pe partea inferioară a gâtului și a părților laterale poate să fie tot ce aveți nevoie pentru a vă aduce acel aspect îngrijit.

Pentru o tăiere uniformă, permiteți-i trimmerului să-și ajusteze deplasarea prin păr. Nu-l forțați să se deplaseze mai repede.

1. Începeți prin pieptănarea părului astfel încât acesta să cadă în direcția sa naturală.
2. Plasați pieptenele de gidaj cel mai mare pe trimmer și porniți prin trimmingului părților laterale de jos în sus. Mențineți trimmerul ușor apăsat pe păr, cu dinții pieptenului de ghidaj îndreptați spre partea superioară dar menținând trimmerul într-o poziție dreaptă pe cap. Ridicați ușor trimmerului prin păr, tăind doar o mică lungime a acestuia.

Repetați în jurul părților laterale și la ceafă.Dacă doriți un păr mai scurt, fie schimbați cu un pieptene de ghidaj mai scurt sau aplicați mai multă presiune și ridicați dinspre cap utilizând accesoriul prezent.Această procedură necesită antrenament, și este întotdeauna mai bine să lăsați mai mult păr la primele tunsori.

Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere pe tot teritoriul UE. Pentru a preveni daunele aduse mediului sau sănătății oamenilor prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați aparatul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a restitui dispozitivul uzat, recurgeți la sistemele de restituire și colectare sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul în vederea reciclării în siguranță pentru mediu.

BG български

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на електрически уред трябва да се спазват основни предпазни мерки, включително следното:
ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА (този уред)

ОПАСНОСТ – за намаляване на риска от токов удар:

- Не бъркайте за уред, който е паднал във вода. Изключете незабавно от контакта.
- Да не се използва по време на къпане във вана или под душ.
- Не поставяйте и не съхранявайте уреда където може да падне или да се озове във вана или в мивката.
- Не поставяйте във и не изпускайте във вода или друга течност.
- Освен при зареждане, винаги изключвайте този уред от електрическия контакт незабавно след употреба.
- Изключвайте този уред преди почистване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – за да намалите риска от изгаряне, пожар, токов удар или нараняване на хора:

- Не смачквайте, не разглобявайте, не загрявайте над 100˚C, не палете уреда поради риск от пожар, експлозия или изгаряния.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и хора с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако се наблюдават или са били инструктирани от лицето, отговорно за тяхната безопасност, как да използват уреда по безопасен начин и да осъзнават опасностите, които могат да възникнат. Децата не трябва да играят с уреда. Почистване и поддръжка не се правят от деца без надзор.
- Дръжте уреда сух. Това е от съществено значение за предотвратяване на влизането в контакт на електрическо оборудване с вода или други течности
- Този уред трябва да се използва със захранващия блок, предоставен с него.
- Използвайте уреда само по предназначение, както е описано в това ръководство. Не използвайте приставки, които не са определени от производителя.
- Никога не изпускайте и не поставяйте предмет в кой да е отвор.
- Не използвайте този уред с повредено или счупено ножче или приставка, тъй като това има потенциала да доведе до лицеви наранявания.
- По време на употреба не поставяйте и не оставяйте уреда на места, където се очаква да бъде обект на повреда от животно, или е изложен на атмосферни влияния.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Само за домашна употреба

ПРЕЗАРЕЖДАНЕ

1. Тази машинка за подстригване е предназначена за домашна употреба. Трябва да оставите уреда да се зареди 1 час, преди първото използване.
2. Извадете машинката за подстригване, адаптера за зареждане и аксесоарите от опаковката.
3. Свържете адаптера към машинката за подстригване. УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ МАШИНКАТА Е В "ИЗКЛ.- 0" ПОЛОЖЕНИЕ, КОГАТО ЗАРЕЖДАТЕ.
4. Включете адаптера за зареждане във всеки удобен електрически контакт с правилно напрежение.
5. Когато машинката за подстригване е изтощена, трябва да я свържете към адаптера и към контакта, за да гарантирате максимална мощност при следващото използване. Този адаптер е предназначен за пълно зареждане на батерията без презареждане. Не използвайте тази машинка за подстригване, докато се зарежда.
6. Батерията ще се зареди за приблизително 60 минути. Литиево-йонната машинка за подстригване има възможност за бързо зареждане.
7. Използвайте само адаптер за зареждане, доставен от производителя.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

- Ако тримерът неочаквано спре да работи, опитайте се да го рестартирате, като го включите на зарядното устройство.
- Ако вашата машинка за подстригване не се зарежда, проверете следното, преди да я върнете за ремонт:

1. Проверете контакта, за да се уверите, че работи правилно като включите друг уред.
2. Уверете се, че контактът не е свързан към ключ за лампа, което изключва захранването на контакта, когато се изключат лампите.
3. Уверете се, че машинката за подстригване е правилно свързана към адаптера за зареждане, всички връзки са добре свързани и ключът на машинката е на положение "ИЗКЛ. - 0."
4. Ако вашето електричество е свързано към главен прекъсвач на захранването, ние ви предлагаме да изключвате машинката от зарядното винаги, когато главният прекъсвач е изключен. Ако оставите машинката включена в повреден контакт или в изключено зарядно, батерията ще се изтощи.
5. Ако машинката не работи, но е напълно заредена, поставете уреда на положение "ВКЛ. - I" и бутнете остриетата ръчно. (Маслото между остриетата може да е изсъхнало, така че може временно да са се залепили.

СМЯНА НА ЛИТИЕВО-ЙОННАТА БАТЕРИЯ

За смяна на батерията цялата машинка за подстригване или тример трябва да бъдат изпратени в най-близкия център за обслужване на клиенти на WAHL (можете да видите ареса в таки брошура) или да се свържете с квалифициран специалист, за да получите нова батерия. Батерията трябва да се сменя само от производители на оригинални части. От съображения за сигурност не трябва да се използва заместител.

Не се опитвайте да извадите батерията. Литиево-йонните батерии могат да се взривят, да се запалят, и/или да причинят изгаряния, ако се разглобят, повредят или изложат на влиянието на вода или високи температури.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЛИТИЕВО-ЙОННАТА БАТЕРИЯ

Не изхвърляйте този продукт или литиево-йонната батерия заедно с обикновените битови отпадъци.

Продуктът трябва да бъде върнат в най-близкия център за обслужване на клиенти на WAHL (можете да видите адреса в настоящата брошура), където предлагаме услуга за приемане обратно или отвеждане до местен център за преработка на отпадъци, в който отпадъците се обезвреждат безопасно и ще бъдат изпратени за съответно рециклиране.

СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ

Тримерът е създаден с няколко разширени функции, за да помогне да получите перфектни резултати всеки път, когато го използвате. Тримерът може да се използва за прикливо почистване на бradинката, брадата, мустаците, линията на врата и шията, около ушите и веждите или там където се налага оформяне. Той също върши чудеса за цялото ви семейство - от мини прически и оформяне по време на пътуване до бръснене и оформяне на врата и шията.

Ако сте закупили „Многофункционален комплект за оформяне", можете да видите съдържанието му на илюстрация H. (Multi-Purpose Grooming Kit)

Ако сте закупили „Комплект за оформяне на брада", можете да видите съдържанието му на илюстрация I. (Total Beard Grooming Kit)

6 – степения направляващ гребен на тримера прави подстригването плавно и лесно всеки път. (Вижте A)
Направляващият гребен може да бъде отстранен (предоставя се седма позиция за подстригване) и възстановен, без да се променя предварително зададената дължина на рязане, така че след като веднъж сте открили перфектната дължина, да не се налага всеки път отново да я търсите, за да оформите. Направляващият гребен е комплект от две части, състоящ се от основа и гребен. Той не трябва да се разглобява. За да прикрепите направляващия гребен, просто го плъзнете под малък ъгъл и натиснете бутона за освобождаване, за да обезпечите на позицията. За да премахнете направляващия гребен, внимателно натиснете нагоре езичето за освобождаване и плъзнете елемента далеч от тримера Регулирайте дължината за подстригване с натискане на лоста на палеца и преместване на гребена напред или назад според желаната настройка.

РАЗГЛОБЯЕМИ ГЛАВИ

Подвижната система от ножчета ви позволява бързо да преминавате от ножче със стандартна ширина за пълно оформяне към ножче с тясна ширина за прецизно оформяне около мустаците, брадинката или на всяко място за оформяне на линията на косата и подрязване на стърчащи мустаци. За да отстраните приставката просто дръпнете горната част на острието от корпуса. За да я поставите, подравнете задната част на приставката към отвора на вътрешния ръб на машинката и натиснете върху острието. (Вижте B)

Ако острието се повреди или изтъпти, или ако искате допълнителни приставки за вашата машинка за подстригване, можете да ги закупите от WAHL.
Самоатоварващите се резци са с висока компресия, от високо-въглеродна стомана, и са направени така, че да поддържат формата и остротата си за продължителни периоди.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Грижи за острието
Остриетата за подстригване имат закалени и прецизни режещи зъбци. С резците трябва да се борави внимателно и никога да не се удрят или да не се използват за изрязване на замръсени или абразивни материали. Почистете с четката за почистване.

ОМАСЛЯВАНЕ НА ОСТРИЕТАТА

За най-добри резултати поставете една или две капки масло за машинка WAHL върху

остриетата, когато е необходимо или приблизително веднъж на месец. Моторните лагери постоянно се смазват—не се опитвайте да ги омаслите.

Когато омаслявате вашата машинка за подстригване, поставете я на положение "ИЗКЛ. - I," дръжте уреда с остриетата НАДОЛУ и изтискайте една или две капки масло върху остриетата. Избършете излишното масло с мека кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА – НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ПРЕКАЛЕНО МНОГО МАСЛО!

Излишното масло или излагане на течности ще причини повреда, ако проникне в мотора.

ПОЧИСТВАНЕ/СЪХРАНЕНИЕ

Преди съхраняване на вашата машинка за подстригване, използвайте четката за почистване, за да изчистите всички косми от устройството и остриетата. За уреди с мека ръкохватка, използвайте влажна кърпа, за да почистите тялото на машинката, като внимавате да не намокрите остриетата. Съхранявайте уреда по такъв начин, че остриетата да са защитени от повреда. Когато машинката за подстригване не се използва, водачът на машинката/приставката за предпазване на остриетата трябва да са на мястото си, за да предпазват остриетата.

Този уред трябва да се съхранява по начин, по който не е изложен на разбиване, напряване над 100°C (212°F) или изгаряне.

УПОТРЕБА НА НАПРАВЛЯВАЩИ ГРЕБЕНИ

За да прикачите направляващ гребен, задръжте гребена със зъбите нагоре. Закрепете направляващия гребен здраво към дъното на острието на тримера. (Вижте C)

ПОДСТРИГВАНЕ С НАПРАВЛЯВАЩИ ГРЕБЕНИ (Вижте D)

Тези приспособления са идеални за филиране, изтъняване и засичане на бради, както и за постигане на „леко подкъсяване" на набола брада около лицето. За да използвате приставките, движете по посока на косъма. Ако искате да подстрижете късо, движете срещу посоката на косъма.

ПОДРЯЗВАНЕ И ОФОРМЯНЕ НА ВАШАТА БРАДА

Следват препоръчителни стъпки и позиции за подрязване. Може да установите, че други позиции работят по-добре за вас.

1. Срешете брадата си в посоката в която расте, за да разкрепете стърчащи косми, които може да са по-дълги от други.
2. Поставете водача, за да отсечете и подстрижете брадата си. Започнете с водача за подстригване при по-голяма дължина. Подстрижете брадинката си с гладки, припокриващи движения, като следвате посоката на брадата. Ако подстригвате срещу посоката на брадата, машинката ще я подкрие много ниско. (Вижте E)

   Променяйте водачите за подрязване постепенно за по-късите дължини, докато стигнете до желаната дължинана брадата. Ако желаете, можете да подрежете по-близо до ухото и надолу под брадинката, като смените водачите с по-дълги за предната част на лицето и то-ката на брадинката.
3. За да подрежете контура на брадата си, отстранете водача за подстригване. Започвайки под брадинката ви и назад към челюстната ви кост и ушите, подрежете външния периметър на брадата си под челюстната кост. Продължете линията чак до ушите и линията на косата.(Вижте F)
4. Акцентирайте линията на брадата си като използвате машинката за подстригване в нисходящо движение. Започнете от линията, която сте създали и се движете от брадинката към ушите, подрежете областта точно под линията на брадата ви.
5. Дефинирайте горната част от брадата си като използвате същата техника.

БРЪСНЕЩИ ПРОЦЕДУРИ ЗА БЪРЗО, НЕЖНО БРЪСНЕНЕ (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
За максимална бързина и ефективност дръжте самобръсначката така, че двете повърхности да са в контакт с кожата. При бръснене над горната устна или шията задръжте самобръсначка така, че най-горната повърхност да е в контакт с кожата.

Бръснете по и срещу посоката от брадата си и дръжте кожата по пътя на самобръсначката опъната. Насочвайте двете глави с фолио леко назад и напред, преди всичко срещу посоката на растежа на брадата. Не натискайте повърхността на главите силно върху лицето. Силното стъргане със самобръсначката може да повреди фолиото и няма да доведе до по-гладко бръснене.

Винаги поставяйте протектора на фолиото, за да защитите деликатните двойни глави с фолио, когато самобръсначка е изключена. За да се осигури непрекъсната удовлетвореност от бръснето, трябва периодично да сменяте фолиото и касетата с резци.

БРЪСНЕНЕ ПРИ ГЪСТА БРАДА (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Започнете бръснето от участъците с по-рядка брада. Движете самобръсначката с кръгови движения върху малка площ на лицето (така ще захванете космите, които растат във всички посоки). Когато видите, че тази малка площ е избръсната и чиста, постепенно се придвижете към нова област, докато все още използвате кръговото движение. Продължете да движите така – само малка част в даден момент, докато избръснете цялото си лице.

ОФОРМЯНЕ НА ЛИНИЯТА НА ШИЯТА И ВРАТА, БАКЕНБАРДИ, МУСТАЦИ ИЛИ БРАДА, използвайки тримерната глава или бръснещата глава със специални накрайници. (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Бавно движете тримера надолу върху съответните области, за да отсечете и да оформите. (Вижте H)

За завършване на линията на шията и врата, бакенбардите, мустаците и брадата, използвайте бръснещата глава със специални накрайници.

ПОДРЯЗВАНЕ НА ОКОСМЯВНЕ ПО РЪЦЕТЕ И КРАКАТА (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Просто плъзнете машинката върху ръката и крака ви, докато постигнете желаната дължина на космите. Когато подрязвате космите за първи път, започнете като използвате настройка за по-голяма дължина на гребенето на машинката, след това постепенно намалявайте дължината, ако предпочитате по-малка дължина.

ПОДРЯЗВАНЕ НА ГЪРДИТЕ И КОРЕМА (TOTAL BEARD GROOMING KIT & MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Плъзнете машинката върху областта на торса с движение нагоре, докато постигнете желаната дължина на космите. За стегнато подрязване без надраскване, използвайте настройка #1 на гребенето с водач.

ПОДСТРИГВАНЕ НА ВЕЖДИ (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Бавно движете специалната бръснеща глава, докато подрежете всички стърчащи косми. Освен това можете да използвате резците на тримера с направляващия гребен на позиции # 2 или # 3. Движете тримера по посоката на косъма (от горната част на носа към края на веждите) Не забравяйте да пазите миглите си, докато подстригвате.

ПОДСТРИГВАНЕ НА КОСЪМЧЕТАТА В НОСА (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Уверете се, че носните пътища са чисти. Бавно движете тримера за уши/нос във всяка ноздра, на не повече от 5 мм дълбочина.

ПОДСТРИГВАНЕ НА КОСЪМЧЕТАТА В УШИТЕ (MULTI-PURPOSE GROOMING KIT)
Уверете се, че външната част на ушите е чиста. Задръжте ухото неподвижно с една ръка и внимателно поставете тримера за уши/нос на не повече от 5 мм в ушната мида.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте специалните накрайници или други чужди тела във вътрешното ухо.